

LISTE DES MÉDIATEURS -- 2012

Règlement sur le plan de garantie des
bâtiments résidentiels neufs

Décembre 2011

RÈGLEMENT SUR LE PLAN DE GARANTIE DES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS NEUFS

La Régie du bâtiment du Québec est responsable de l'application du *Règlement sur le plan de garantie des bâtiments résidentiels neufs* mis sur pied par le gouvernement du Québec en 1999. Pour obtenir tous les détails concernant ce règlement, consulter le site de la Régie à l'adresse www.rbq.gouv.qc.ca.

L'acheteur qui constate un défaut de construction doit en faire la dénonciation par écrit à l'entrepreneur et en transmettre copie à l'administrateur de son plan de garantie. Si, par la suite, l'acheteur est insatisfait de l'intervention de l'entrepreneur ou si ce dernier n'est pas intervenu, l'acheteur en avise l'administrateur de la garantie. Ce dernier traite alors la réclamation selon la procédure prévue au règlement.

L'acheteur ou l'entrepreneur insatisfait d'une décision de l'administrateur du plan de garantie doit, pour que la garantie s'applique, soumettre le litige à un organisme d'arbitrage reconnu par la Régie dans les 30 jours suivant la réception de la décision de l'administrateur. L'organisme d'arbitrage voit à la désignation de l'arbitre à partir d'une liste préalablement dressée et transmise officiellement à la Régie.

Procédure pour le recours à la médiation

Dans ce même délai de 30 jours, il est possible, avant de recourir à l'arbitrage, de soumettre le litige à un médiateur. La médiation est une démarche qui permet au bénéficiaire et à l'entrepreneur de soumettre, d'un commun accord, leur différend à un médiateur en vue d'arriver à une entente.

Dans ce cas, les deux parties doivent choisir un médiateur dans la liste dressée par la ministre du Travail. La liste des médiateurs autorisés est accessible dans le site Internet du ministère du Travail (www.travail.gouv.qc.ca) ou dans celui de la Régie (www.rbq.gouv.qc.ca).

Une telle demande de médiation doit être soumise à la ministre du Travail dans les 30 jours de la réception de la décision de l'administrateur, en indiquant le nom du médiateur choisi par les deux parties. L'adresse pour transmettre cette demande est la suivante :

**Ministre du Travail
Ministère du Travail
200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage
Québec (Québec) G1R 5S1**

Dès réception d'une demande de médiation, la ministre du Travail désigne le médiateur choisi par les parties et transmet ensuite une copie de cette nomination à l'administrateur du plan de garantie.

La séance de médiation demeure confidentielle et rien de ce qui aura alors été dit ou écrit ne pourra servir en preuve, à moins que le bénéficiaire, l'entrepreneur et, le cas échéant l'administrateur, n'y consentent.

Les coûts de la médiation sont partagés en parts égales entre le bénéficiaire et l'entrepreneur, sauf si les parties en conviennent autrement. Si l'administrateur du plan de garantie participe à la médiation, il doit assumer le tiers des coûts.

Si la médiation échoue, le bénéficiaire ou l'entrepreneur peut exercer un recours en arbitrage. Cependant, l'un et l'autre peuvent aussi recourir directement à l'arbitrage, sans passer par la médiation.

POLITIQUE GÉNÉRALE CONCERNANT LES MÉDIATEURS

Qualifications générales

Tout médiateur doit être impartial, compétent, disponible et dynamique. Il doit faire preuve d'objectivité, d'honnêteté et d'intégrité. Il doit être libre de toute attache à l'égard des parties et ne déroger en aucun cas à l'éthique professionnelle.

Conditions d'admission

Pour être autorisé à agir à titre de médiateur, le candidat devra :

1. être une personne physique;
2. ne pas être à l'emploi d'un administrateur de plan ou d'une association représentative ou d'une association d'entrepreneurs de l'industrie de la construction, tel qu'il est défini dans la *Loi sur les relations du travail, la formation professionnelle et la gestion de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction* et;
3. détenir une formation en médiation ou de l'expérience, dans le cas de situations conflictuelles entre des parties, en droit, en relations industrielles ou dans toute autre discipline pertinente et;
4. posséder de l'expérience dans les plans de garantie ou une expérience dans l'industrie de la construction domiciliaire ou avoir une formation professionnelle en technique de la construction.

Rémunération des médiateurs

Avant d'accepter d'agir comme médiateur, celui-ci doit conclure une entente avec les parties sur ses honoraires et autres frais, s'il y a lieu. Cette entente doit accompagner la demande de désignation adressée à la ministre. Les frais de transport, de repas et de logement d'un médiateur qui lui sont remboursés par les parties, doivent être conformes à la Directive 7-74 du Conseil du trésor concernant les Règles sur les frais des personnes engagées à honoraires (C.T. 182100 du 13 janvier 1993) et ses modifications en vigueur le jour où elles doivent être appliquées.

Conditions d'inscription et de réinscription

Au plus tard le 1^{er} septembre, tout candidat désirant que son nom soit inscrit à la liste en vigueur des médiateurs doit faire parvenir par écrit à la ministre une demande d'inscription de son nom à la liste de l'année suivante, en joignant à l'envoi son *curriculum vitae*.

Le 1^{er} septembre au plus tard, toute personne dont le nom est inscrit sur la liste des médiateurs alors en vigueur doit faire parvenir à la ministre une demande écrite de réinscription de son nom sur la liste de l'année suivante en mettant à jour, s'il y a lieu, les renseignements personnels que le ministre possède à son sujet.

À moins de motifs exceptionnels, la ministre ne prend en considération aucune demande d'inscription ou de réinscription reçue après la date prévue.

Examen des plaintes

Toute personne ou tout organisme ayant des raisons de croire qu'un médiateur ne s'est pas conformé aux règles concernant sa rémunération, les frais réclamés, sa conduite ou sa compétence peut adresser à la ministre, par écrit, une plainte à cet effet. Cette plainte doit contenir l'essentiel des reproches ainsi que les circonstances pertinentes.

Lorsque la ministre est saisie d'une plainte contre un médiateur, elle détermine si la plainte est recevable ou non. Si elle ne l'est pas, elle en informe le plaignant.

Si la ministre établit que la plainte est recevable, elle en fait parvenir une copie au médiateur concerné et tente de régler la plainte à l'amiable.

Si, après l'étude de la plainte, cette dernière est rejetée, la ministre avise alors le plaignant ainsi que le médiateur concerné.

Si la plainte est retenue comme étant fondée, la ministre transmet sa décision au médiateur concerné et en transmet également une copie au plaignant.

DISPONIBILITÉ DES MÉDIATEURS SELON LES RÉGIONS**ABITIBI-TÉMISCAMINGUE****BAS-SAINT-LAURENT-GASPÉSIE**

Buteau, Réjean
 Masson, Robert
 Roy, Léonce-E.
 Waechter, Michel

Lagacé, René
 Masson, Robert
 Roy, Léonce E.
 Waechter, Michel

CÔTE-NORD**ESTRIE**

Marier, Lucie
 Masson, Robert
 Roy, Léonce-E
 Waechter, Michel

Dionne, Sylvain
 Ladouceur, André
 Lagacé, René
 Marier, Lucie
 Masson, Robert
 Savoie, Marc
 Waechter, Michel

LAVAL-LAURENTIDES-LANAUDIÈRE**MAURICIE-BOIS-FRANCS**

Bowes, Richard
 Buteau, Réjean
 Coallier, Michel F.
 Dagenais, Daniel Alain
 Dionne, Sylvain
 Lagacé, René
 Langelier, Denyse
 Lavoie, Gilles
 Maari, Kamal
 Marier, Lucie
 Masson, Robert
 Phaneuf, Sabine
 Pisapia, Serge
 Valiquette, François
 Waechter, Michel

Dagenais, Daniel Alain
 Dionne, Sylvain
 Lagacé, René
 Maari, Kamal
 Marier, Lucie
 Masson, Robert
 Roy, Léonce E.
 Waechter, Michel
 Welsh, Mario

MONTÉRÉGIE**MONTREAL**

Bowes, Richard
Coallier, Michel F.
Dagenais, Daniel Alain
Dionne, Sylvain
Lagacé, René
Lavoie, Gilles
Maari, Kamal
Marier, Lucie
Masson, Robert
Ménard, Michel A.
Pisapia, Serge
Roy, Léonce E.
Valiquette, François
Waechter, Michel

Buteau, Réjean
Coallier, Michel F.
Dagenais, Daniel Alain
Dionne, Sylvain
Edwards, Jeffrey
Ladouceur, André
Lagacé, René
Lavoie, Gilles
Maari, Kamal
Marier, Lucie
Masson, Robert
Ménard, Michel A.
Pisapia, Serge
Valiquette, François
Waechter, Michel

OUTAOUAIS**QUÉBEC-CHAUDIÈRE-APPALACHES**

Buteau, Réjean
Lagacé, René
Marier, Lucie
Masson, Robert
Waechter, Michel

Deschênes, Marcel
Dionne, Sylvain
Lagacé, René
Marier, Lucie
Masson, Robert
Roy, Léonce E.
Waechter, Michel
Welsh, Mario

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Lagacé, René
Marier, Lucie
Masson, Robert
Roy, Léonce E.
Waechter, Michel
Welsh, Mario

COORDONNÉES DES MÉDIATEURS

BOWES, Richard 63, Marguerite d'Youville Beauharnois (Québec) J6N 3P4	450 429-3316 (résidence) 450 698-1854 (télécopieur) 514 777-4112 (cellulaire) bowesr@videotron.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Inspecteur en prévention des incendies, arbitre et médiateur	EXPÉRIENCE ➤ Négociateur depuis 1977 ➤ Participation à plus de 100 auditions et au-delà de 20 séances de médiation ➤ Entrepreneur général de construction durant 10 ans ➤ Coactionnaire de compagnies de 1979 à 1991 ➤ Inspecteur en prévention des incendies depuis 1997 ➤ Plaideur à la C.S.S.T. de griefs et de différends depuis 1991	
FORMATION ➤ Technicien en prévention des incendies (École polytechnique) ➤ Plaideur à la CSST, griefs et différends (FTQ) ➤ Administrateur de caisse de retraite (S.A.I.)		
ASSOCIATIONS ➤ Institut d'arbitrage et de médiation du Québec (IMAQ) ➤ Institut canadien de la retraite et des avantages sociaux (ICRA)	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Laval-Laurentides-Lanaudière, Montérégie Tarif (2012) : 100 \$ / l'heure	

BUTEAU, Réjean 2535, place Bohlé Montréal (Québec) H3M 2C8	450 433-7612 (résidence) 450 433-8124 (télécopieur) laurentides@evaluation.qc.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Évaluateur accrédité	EXPÉRIENCE ➤ Inspecteur en bâtiment ➤ Rénovation de plusieurs constructions ➤ Établissement des coûts de rénovation ➤ Plusieurs années d'expérience dans ce secteur d'activité. En affaires depuis 1988, bureau professionnel en évaluation immobilière. Plusieurs propriétés à revenu (entretien, gestion, réparation, rénovation) ➤ Directeur de la MRC des Laurentides durant 5 années, etc.	
FORMATION ➤ Baccalauréat en administration des affaires ➤ Baccalauréat en droit		
ASSOCIATIONS ➤ Institut canadien des évaluateurs ➤ Corporation des évaluateurs municipaux du Québec	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Abitibi-Témiscamingue, Laval-Laurentides-Lanaudière, Montréal, Outaouais Tarif (2012) : 75 \$ / l'heure	

COORDONNÉES DES MÉDIATEURS

COALLIER, Michel F. Coallier, Sasseville 321, rue Thomas-Pépin Boucherville (Québec) J4B 1P4	514 254-1036 (résidence) 1 888 335-1078 514 254-9895 (télécopieur) info@coallier.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Expert-conseil, litiges immobiliers, médiateur civil et commercial ➤ Consultant immobilier, Arbitre médiateur et formateur (1978 à ce jour)	EXPÉRIENCE ➤ Expert reconnu à la Cour et à la Régie du logement ➤ Expert en bâtiment et évaluateur environnemental ➤ Formateur au Cégep Montmorency ➤ Directeur de projet pour les Construction Safokar ➤ Rédacteur de la « Clinique du Propriétaire » du journal l'Étoile, Dorion, Qc ➤ Rédacteur du manuel « Pathologie des petits bâtiments en maçonnerie... » ➤ Entrepreneur général et spécialisé en climatisation et chauffage ➤ Membre du CEIBQ, comité ad hoc pour établir les normes et standards dans les services d'inspection de bâtiment au Québec ➤ Médiateur, formateur & expert-conseil structure & mécanique du bâtiment	
ASSOCIATIONS ➤ Institut de médiation Arbitrage du Québec ➤ Institut des Ombudsmans du Québec	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Laval-Laurentides-Lanaudière, Montérégie, Montréal Tarif (2012) : 150 \$ / l'heure	

DAGENAIS, Daniel Alain Lavery, de Billy, SENCRL/LLP 1, Place Ville-Marie, bureau 4000 Montréal (Québec) H3B 4M4	514 877-2924 514 871-8977 (télécopieur) dadagenais@lavery.qc.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Avocat, médiateur	EXPÉRIENCE ➤ Depuis 1985 Intéressé aux plans de garantie ➤ Depuis 1993 Expérience en médiation ➤ Depuis 1979 Avocat en matière de construction	
FORMATION ➤ Baccalauréat en administration des affaires ➤ Licence en droit ➤ Maîtrise en droit ➤ Formation en conciliation et médiation civile et commerciale	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Laval-Laurentides-Lanaudière, Montérégie, Mauricie-Bois-Francs, Montréal Tarif (2012) : 200 \$ / l'heure	
ASSOCIATIONS ➤ Conseil International du Bâtiment ➤ Association du Barreau Canadien (sections médiation, construction et assurances) ➤ Commission sur la consommation (Barreau du Québec)		

COORDONNÉES DES MÉDIATEURS

DESCHÊNES, Marcel Deschênes, Côté, Avocats 7745, rue Liret Québec (Québec) G2K 2C6	418-564-0506 418 871-7000 418 871-7733 (télécopieur) marceldesch@videotron.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français
PROFESSION ➤ Avocat - évaluateur agréé	EXPÉRIENCE ➤ 1981 à 1998 : Plus de 6 000 dossiers litigieux en droit, beaucoup en construction ➤ 1969 à 1981 : Plus de 10 000 inspections de bâtiments ➤ 1975 à 1982 : Expert devant les tribunaux ➤ 1975 à 1998 : Construction domiciliaire et rénovation ➤ 1978 à 1981 : Expert en sinistre	
FORMATION ➤ Bachelier spécialisé en droit (LLB) ➤ Administration - évaluation ➤ Assurance et prêteur hypothécaire ➤ Formation professionnelle du Barreau ➤ Inspection de bâtiments ➤ Inspecteur qualifié LOGINOVE		
ASSOCIATIONS ➤ Barreau du Québec ➤ Ordre des Évaluateurs agréés du Québec ➤ Association des Évaluateurs municipaux du Québec	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Québec-Chaudière-Appalaches Tarif (2012) : 175\$ / heure	

DIONNE, Sylvain 7199, rue Boyer Montréal (Québec) H2R 2R6	514 953-0546 Inspection@sylvaindionne.com www.sylvaindionne.com	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français
PROFESSION ➤	EXPÉRIENCE ➤ Inspection de bâtiment résidentiel, commercial, multi logement ➤ Expertise pour litige des bâtiments ➤ Arbitrage pour garanties des maisons neuves ➤ Médiation civile, commerciale	
FORMATION ➤ Diplôme de 2 ^e cycle en prévention et règlement des différends (UdeS) ➤ Baccalauréat d'enseignement en formation professionnelle (UQAM) ➤ Certificat en gestion de la construction (ÉTS) ➤ DES estimation et évaluation immobilière ➤ Formation et séminaire spécifique au bâtiment		
ASSOCIATIONS ➤ Ordre des technologues du Québec (OTPO) ➤ Association des inspecteurs en bâtiments du Québec (AIBQ) ➤ Institut de médiation et d'arbitrage du Québec (IMAQ) ➤ Club des investisseurs immobiliers du Québec (CIIQ)	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Laval-Laurentides-Lanaudière, Montréal, Montérégie, Estrie, Mauricie-Bois-Francs, Québec, Chaudière-Appalaches Tarif (2012) : 150 \$ / l'heure	

COORDONNÉES DES MÉDIATEURS

EDWARDS, Jeffrey Tutino Edwards Joseph Bureau 600 1080, Côte du Beaver Hall Montréal (Québec) H2Z 1S8	514 878-3878 514 878-9890 (télécopieur) jedwards@tutinopotechin.com	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Avocat	EXPÉRIENCE ➤ Pratique dans tous les aspects du droit de la construction et d'immeuble pendant 10 ans ➤ Spécialiste en vice caché, vice de sécurité, garanties de l'entrepreneur, qualité des ouvrages immobiliers.	
FORMATION ➤ Docteur en Droit de la construction ➤ Baccalauréat en droit ➤ Auteur principal du livre collectif : « <i>La construction au Québec : perspectives juridiques (1998)</i> ». Auteur régulier d'articles portant sur les sujets d'actualité en droit de la construction et de vices de construction ➤ Auteur du livre de base en vices cachés et responsabilités de l'entrepreneur : « <i>La garantie de qualité du vendeur en droit québécois (1998)</i> »		
ASSOCIATIONS ➤ Barreau du Québec ➤ Barreau de l'Ontario ➤ Centre commercial national et international du Québec	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Montréal Tarif (2012) : 200 \$ / l'heure	

LADOUCEUR, André 515, rue Langlois Magog (Québec) J1X 3K5	819 847-2127 819 847-1842 (télécopieur) andouceur@archimed.qc.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Arbitre et médiateur	EXPÉRIENCE ➤ Plus de 900 dossiers de médiation ➤ Arbitre et médiateur à temps plein depuis 1982 ➤ Enseignement de la médiation, faculté de droit, Université de Sherbrooke (2000 à 2005) ➤ Conférencier sur la pratique de la médiation ➤ Coauteur du livre « <i>Systèmes de gestion de conflits</i> », 2004 ➤ Plus de 600 dossiers d'arbitrage	
FORMATION ➤ Avocat ➤ MBA ➤ Scolarité de doctorat en relations industrielles ➤ Médiateur et arbitre certifié IMAQ		
ASSOCIATIONS ➤ Barreau du Québec ➤ Conférence des arbitres du Québec ➤ Institut de médiation et d'arbitrage du Québec (IMAQ) ➤ Groupe d'Arbitrage et de Médiation sur Mesure (GAMM) ➤ Ordre des conseillers en ressources humaines et relations industrielles agréés du Québec	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Estrie, Montréal Tarif (2012) : 250\$ / l'heure	

COORDONNÉES DES MÉDIATEURS

LAGACÉ, René 326, avenue de l'Épée Outremont (Québec) H2V 3T6	514 277-8251 514 272-5702 (télécopieur) lagacer@bellnet.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais (fonctionnel)
PROFESSION ➤ Architecte – avocat		EXPÉRIENCE ➤ Pratique autonome de l'architecture depuis 1972 ➤ Pratique autonome du droit comme avocat depuis 1986 ➤ Chargé de cours à l'école d'architecture de l'UDM et de l'Un. Laval ➤ Membre du groupe de travail sur l'arbitrage multipartite ➤ Membre de la Commission d'arbitrage sur la protection du patrimoine immobilier de la Ville de Montréal ➤ Expérience en règlement de différends
FORMATION ➤ Baccalauréat en droit ➤ Stages de perfectionnement en enveloppe du bâtiment, recyclage de bâtiment, accessibilité universelle des bâtiments, isolation, toitures, fenêtres, maçonnerie, aspects juridiques de la construction, arbitrage, informatique (CAD) ➤ Cours de médiation du Barreau du Québec (petites créances) ➤ Baccalauréat en architecture ➤ Baccalauréat ès arts		
ASSOCIATIONS ➤ Ordre des architectes du Québec ➤ Institut royal d'architecture du Canada ➤ Institut de médiation et d'arbitrage du Québec ➤ Barreau du Québec ➤ ADR Institute of Canada Inc.		DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Estrie, Laval-Laurentides-Lanaudière, Montérégie, Mauricie-Bois-Francs, Bas-Saint-Laurent-Gaspésie, Montréal, Outaouais, Québec-Chaudière-Appalaches, Saguenay-Lac-Saint-Jean Tarif (2012) : 125\$ / l'heure

LANGELIER, Denyse 1394, boulevard de Sainte-Adèle Sainte-Adèle (Québec) J8B 2N5	450 229-1060 (téléphone) 450 229-1700 (télécopieur) denyselangelier@bellnet.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Avocate, médiatrice		EXPÉRIENCE ➤ De 1972 à 2009, plus de 10 000 dossiers litigieux dont vices cachés, garantie de maison neuve, droit de la construction, garantie de l'entrepreneur, qualité des ouvrages ➤ Médiation civile, commerciale
FORMATION ➤ Baccalauréat ès arts ➤ Licence en droit ➤ Formation en vices cachés et droit de la construction ➤ Cours de médiation (Barreau du Québec)		
ASSOCIATIONS ➤ Barreau du Québec ➤ Barreau Laurentides-Lanaudière ➤ Chambre de commerce de Sainte-Adèle		DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Laval-Laurentides-Lanaudière Tarif (2012) : 175 \$ / l'heure

COORDONNÉES DES MÉDIATEURS

LAVOIE, Gilles 31, rue Françoise-Langlois Montréal (Québec) H1A 5B5	450 447-0031 (secrétariat) 514 498-8198 (bureau) 514 827-3714 (cellulaire) 514 498-8199 (télécopieur) givoi@sympatico.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Arbitre de grief et médiateur	EXPÉRIENCE ➤ Depuis 1988 : Arbitre de grief et médiateur à plein temps ➤ 1986-1988 : Conciliateur et médiateur spécial – Ministère du Travail ➤ Depuis 1993 : Arbitre au GAMM (Garantie des bâtiments résidentiels neufs)	
FORMATION ➤ MBA, diplôme de courtier en valeurs mobilières - étude en droit ➤ Brevet d'enseignement ➤ Certificat en animation		DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Laval-Laurentides-Lanaudière, Montréal, Montérégie Tarif (2012) : 200 \$ / l'heure
ASSOCIATIONS ➤ Conférence des Arbitres du Québec ➤ Groupe d'Arbitrage et de Médiation sur Mesure		

MAARI, Kamal 916, rue Cherrier Montréal (Québec) H2L 1H7	514 823-7960 450 621-7960 (télécopieur) mapso@videotron.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Ingénieur	EXPÉRIENCE ➤ 1999 à ce jour : Ville de Montréal ➤ 1997-1999 : Batinorim ➤ 1982-1997 : Régie du bâtiment du Québec ➤ 1980-1982 : Ministère de l'Environnement ➤ 1976-1982 : Ministère des Travaux publics ➤ 1972-1976 : Ministère du Travail	
FORMATION ➤ Diplôme en Gestion ➤ Baccalauréat en sciences appliquées		DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Laval-Laurentides-Lanaudière, Mauricie-Bois-Francs, Montérégie, Montréal Tarif (2012) : 160 \$ / l'heure
ASSOCIATION ➤ Ordre des ingénieurs du Québec		

COORDONNÉES DES MÉDIATEURS

MARIER, Lucie 706, rue Saint-Pierre Terrebonne (Québec) J6W 1E2	450 492-6006 (bureau) 450 492-1555 (télécopieur) 514 949-1047 (cellulaire) luciemarier@bellnet.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français
PROFESSION ➤ Avocate	EXPÉRIENCE ➤ Avocate en pratique privée depuis 1998 en droit civil, incluant les litiges relatifs au droit de construction et en particulier les malfaçons, les vices de construction et vices cachés, de même que les sûretés immobilières, en droit civil et pénal ➤ Droit administratif avec les organismes suivants : Régie du bâtiment du Québec, Commission de la construction du Québec, Commission de la santé et de la sécurité du travail	
FORMATION ➤ Baccalauréat en droit ➤ Baccalauréat en enseignement ➤ Formation en médiation civile, commerciale et travail (Barreau du Québec) ➤ Formation en médiation aux petites créances (Barreau du Québec)		
ASSOCIATION ➤ Barreau du Québec ➤ Institut de médiation et d'arbitrage du Québec ➤ Membre du comité de la justice participative du Barreau du Québec	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Laval-Laurentides-Lanaudière, Montréal, Mauricie-Bois-Francs, Québec, Chaudière-Appalaches, Estrie, Outaouais, Montérégie, Côte-Nord, Saguenay-Lac-Saint-Jean Tarif (2012) : 175 \$ / l'heure	

MASSON, Robert 300, rue du Saint-Sacrement Bureau 324 Montréal (Québec) H2Y 1X4	514 286-9100 514 286-9453 (télécopieur) RM@robertmasson.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais et espagnol
PROFESSION ➤ Ingénieur et avocat; Arbitre C. et médiateur	EXPÉRIENCE ➤ Arbitre et médiateur accrédité par CACNIQ et IAMQ ➤ Spécialisé en droit de la construction, en droit des contrats, en droit des affaires, en droit immobilier, en droit des sûretés et en responsabilité professionnelle ➤ 15 ans d'expérience comme ingénieur ➤ 22 ans d'expérience comme avocat	
FORMATION ➤ 1996 Centre d'arbitrage commercial, national et international du Québec ➤ 1995 Arbitrage commercial, médiation commerciale – Institut d'arbitrage du Québec ➤ 1986 Baccalauréat en droit et en sciences appliquées ➤ 1974 Diplôme d'ingénieur et BAC en sciences appliquées		
ASSOCIATIONS ➤ Ordre des ingénieurs du Québec ➤ Barreau du Québec ➤ Association du Barreau canadien ➤ Association canadienne des conseillers juridiques d'entreprises	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Toutes les régions Tarif (2012) : 225 \$ / l'heure	

COORDONNÉES DES MÉDIATEURS

MÉNARD, Michel A. Étude Michel A. Ménard, Avocat Bureau 301 7655, boulevard Newman LaSalle (Québec) H8N 1X7	514 364-2009 514 364-5691 (télécopieur) michel.menard@qc.aira.com	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Avocat	EXPÉRIENCE ➤ Avocat de pratique privée reliée essentiellement au domaine de la construction, depuis 1979, avec concentration dans les litiges relatifs aux malfaçons et vices de construction ➤ Droit administratif en relation avec les organismes suivants : Régie du bâtiment, Commission de la construction du Québec, Commission de la santé et de la sécurité	
FORMATION ➤ Ordre des architectes du Québec « Réglementation du bâtiment » ➤ Barreau du Québec – Formation en médiation		
ASSOCIATION ➤ Barreau du Québec	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Montréal, Montérégie, Québec	Tarif (2012) : 135 \$ / l'heure

PHANEUF, Sabine 2772, boulevard Curé-Labelle Prévost (Québec) J0R 1T0	450 335-0512 sabine@monavocate.com	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français
PROFESSION ➤ Avocate, médiatrice	EXPÉRIENCE ➤ De 1992 à ce jour : Avocate médiatrice en droit familial et civil ➤ De 1999 à 2005 : Directrice de l'Ordre professionnel des podiatres du Qc ➤ De 1997 à 2007 : Responsable-coordonnatrice du Comité accréditeur en médiation familiale du Service de médiation familiale du Barreau du Québec ➤ De 1996 à ce jour : Représentante du Syndic du Barreau du Québec ➤ De 1994 à 2000 : Comité d'arbitrage du Barreau du Québec	
FORMATION ➤ Baccalauréat en Droit ➤ Admission au Barreau du Québec ➤ Formation en médiation civile et commerciale (Barreau du Québec) ➤ Formation en médiation familiale (Barreau du Québec) ➤ Certificat en communications		
ASSOCIATIONS ➤ Barreau du Québec ➤ BNI (Business Network International) - Référence Nord	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Laval-Laurentides-Lanaudière	Tarif (2012) : 190 \$ / l'heure

COORDONNÉES DES MÉDIATEURS

PISAPIA, Serge 3815, avenue Draper Montréal (Québec) H4A 2N9	514 484-9225 (téléphone) 514 484-2588 (télécopieur) serge@sergepisapia.ca www.sergepisapia.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais, italien
PROFESSION ➤ Avocat, médiateur et arbitre agréé	EXPÉRIENCE ➤ De 2003 à ce jour : consultant, médiateur et arbitre agréé ➤ De 2001 à 2003 : consultant principal ➤ De 1981 à 2002 : vice-président et directeur de projets ➤ De 1978 à 1980 : avocat	
FORMATION ➤ Maîtrise en droit, LL. M. (Prévention et règlement des différends) ➤ Diplôme de 2 ^e cycle (Prévention et règlement des différends (PRD)) ➤ Accréditation du Barreau du Québec – médiateur en matières civiles et commerciales ➤ 1 ^{re} session de MBA ➤ Admission au Barreau du Québec ➤ Baccalauréat en droit (LL. B.) ➤ Baccalauréat français (sciences)	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Laval-Laurentides-Lanaudière, Montérégie, Montréal Tarif (2012) : 250 \$ / l'heure	
ASSOCIATIONS ➤ Barreau du Québec ➤ Association du Barreau canadien ➤ Institut de médiation et d'arbitrage du Québec (IMAQ) ➤ Institut d'arbitrage et de médiation du Canada inc. ➤ Forum canadien sur la justice civile		

ROY, Léonce-E. A/S Concilex Inc. 1074, rue Jean-Charles-Cantin Québec (Qué.) G1Y 2X1	418 872-5574 (résidence) 418 933-6693 (cellulaire) 418 872-3048 (télécopieur) concilex@bell.net	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Avocat (médiateur - arbitre)	EXPÉRIENCE ➤ Avocat de pratique légale en cabinet privé depuis 35 ans ➤ Arbitrage de griefs et de différends depuis 30 ans ➤ Conseiller en relations de travail depuis 25 ans	
FORMATION ➤ Licence - maîtrise - doctorat en droit ➤ Diplôme d'études supérieures en droit social	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Abitibi-Témiscamingue, Bas-Saint-Laurent-Gaspésie, Côte-Nord, Mauricie-Bois-Francs, Montérégie, Québec-Chaudière-Appalaches, Saguenay-Lac-Saint-Jean Tarif (2012) : 110\$ / l'heure	
ASSOCIATIONS ➤ M. C. A. Q. ➤ Barreau du Québec		

COORDONNÉES DES MÉDIATEURS

SAVOIE, Marc Delorme, Le Bel, Bureau Savoie, s.e.n.c. Bureau 100 2355, rue King Ouest Sherbrooke (Québec) J1J 2G6	819 566-6222, poste 239 819 566-4221 (télécopieur) msavoie@dlbavocats.com	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Avocat	EXPÉRIENCE ➤ Depuis 1981 - Pratique privée à Sherbrooke ➤ 1988 – Étude Fournier-Demers et Demers, Bureau, Borduas - pratique axée dans les domaines du litige, civil et commercial ➤ Impliqué à maintes reprises dans des litiges concernant vices cachés et malfaçons – pour l’acheteur comme pour le vendeur, avec experts, etc.	
FORMATION ➤ Faculté de droit ➤ Certificat de médiation civile et commerciale	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Estrie Tarif (2012) : 145 \$ / l’heure	
ASSOCIATION ➤ Barreau du Québec		

VALIQUETTE, François 2002, rue Jean-Pierre Repentigny (Québec) J5Z 0C3	450 582-4132 (bureau) 450 368-4471 (cellulaire) 450 582-7814 (télécopieur) mediation@francoisvaliquette.com www.meditation-francoisvaliquette.com	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Médiateur (Avocat – Ingénieur)	EXPÉRIENCE ➤ Ingénieur-avocat depuis 1988 ➤ Médiateur accrédité par le Barreau du Québec et l’IMAQ ➤ Médiateur expérimenté en pratique civile, commerciale et travail ➤ Spécialisation en prévention et règlement des différends dans les secteurs de la construction et de l’immobilier	
FORMATION ➤ Baccalauréat en génie ➤ Baccalauréat en droit ➤ Admission au Barreau du Québec ➤ Formation en médiation civile, commerciale et travail (Barreau du Québec) ➤ Formation en médiation aux petites créances (Barreau du Québec) ➤ Styles de communication en médiation et négociation I et II (Barreau du Québec)	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Laval-Laurentides-Lanaudière, Montérégie, Montréal Tarif (2012) : 150 \$ / l’heure	
ASSOCIATION ➤ Barreau du Québec ➤ Ordre des ingénieurs du Québec ➤ Institut de médiation et d’arbitrage du Québec (IMAQ)		

COORDONNÉES DES MÉDIATEURS

WAECHTER, Michel 75, Rosemount crescent Westmount (Québec) H3Y 2C8	514 846-1555 514 846-1556 (télécopieur) michel@waechter-avocat.com www.waechter-avocat.com	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Avocat et médiateur	EXPÉRIENCE ➤ Pratique en droit de la construction depuis 10 ans ➤ Plus de 135 dossiers de médiation à son actif ➤ Formateur et superviseur en médiation et en arbitrage	
FORMATION ➤ Licence en droit (LL.L.) de l'Université d'Ottawa ➤ Diplôme de 2 ^e cycle en droit en médiation et arbitrage de l'Université de Sherbrooke ➤ Médiateur membre du C.A.C.N.I.Q. pour les disputes entre franchiseurs et franchisés ➤ Formation spécialisée en médiation civile et commerciale du Barreau du Québec ➤ Médiateur familial accrédité par la C.O.A.M.F.		
ASSOCIATIONS ➤ Barreau du Québec ➤ Centre d'arbitrage commercial national et international du Québec (C.A.C.N.I.Q.) ➤ Association de médiation familiale du Québec (A.M.F.Q.)	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Toutes les régions Tarif (2012) : 125 \$ / l'heure	

WELSH, Mario Heenan, Blaikie, Aubut Bureau 600 900, boulevard René-Lévesque Est Québec (Québec) G1R 2B5	418 649-5473 1 866 698-6914 (télécopieur) mwelsh@heenan.ca	LANGUE(s) ÉCRITE(s) et PARLÉE(s) Français, anglais
PROFESSION ➤ Avocat	EXPÉRIENCE ➤ Plaideur devant les tribunaux ➤ Plusieurs arbitrages et médiations ➤ Son expertise à titre d'entrepreneur l'amena à s'intéresser davantage à l'ensemble des aspects juridiques touchant le monde de la construction ➤ Régulièrement invité par différents ordres professionnels du domaine de la construction	
FORMATION ➤ Baccalauréat en droit (L.L.B)		
ASSOCIATIONS ➤ Barreau du Québec ➤ Corporation des entrepreneurs généraux du Québec	DISPONIBILITÉ SELON LES RÉGIONS Québec-Chaudière-Appalaches, Mauricie-Bois-Francs, Saguenay-Lac-Saint-Jean Tarif (2012) : 230 \$ / l'heure	